

Carte des services

# VAL-ALAIN



© Pierre Labond



# Bienvenue!

La municipalité de **VAL-ALAIN** est très fière de vous accueillir. Découvrez votre milieu de vie à travers ses services de proximité et ses attraits. Que vous soyez d'ici ou d'ailleurs, vous faites maintenant partie de cette communauté. **Bienvenue chez VOUS!**

## Welcome

**VAL-ALAIN** is very proud to welcome you. Discover your living environment through its local services and its attractions. Whether you are from here or elsewhere, you are now part of this community. **Welcome home!**

## Bienvenido

El municipio de **VAL-ALAIN** está muy orgulloso de darle la bienvenida. Descubra su entorno de vida a través de nuestros servicios locales y atracciones. Tanto si usted es de aquí como de otro lugar, ahora es parte de esta comunidad. **¡Bienvenido a casa!**



### DÉCOUVERTES

- A Camping du Lac Georges ★★★★★ 201681 🐾
- B Douceurs et folie Inc. 🐾
- C Ferme Maraîchère Deschênes
- D Ferme Mépat
- E Ferme Rosa
- F Jo-Dré Pizzeria Inc.
- G La Vallée Bleue +BIO 🌱
- H Le St-Edmond
- I Parcours gourmand (circuit) 
- I Tricoti-tricota

Pour connaître l'ensemble des attraits, consultez le site Internet de Tourisme Lotbinière.

# Vivre

## VAL-ALAIN



Photos © Marielle Aumont

### COMMERCES/ ALIMENTATION

**1 Épicerie Le Central**  
1256, rue de l'Église  
418 744-3323

**2 Postes Canada**  
1245, 2<sup>e</sup> Rang  
418 744-3449

### ÉDUCATION/ PETITE ENFANCE

**3 École Sainte-Thérèse et  
service de garde municipal**  
1198, rue de l'Église  
418 744-3313

### SERVICES MUNICIPAUX

**4 Bibliothèque**  
1198, rue de l'Église  
418 744-3313

**5 Centre des loisirs de  
Val-Alain**  
1200, rue de l'Église  
418 744-3222

**6 Municipalité de Val-Alain  
(bureau municipal)**  
648, rue Principale  
418 744-3222

**7 Salle communautaire**  
1245, 2<sup>e</sup> Rang  
418 744-3222



Pour connaître l'ensemble des commerces et services, consultez le site Internet de votre municipalité.

### NUMÉROS IMPORTANTES



**Services d'urgence**  
Police/Paramédics/  
Pompiers

Emergency services  
Police / Paramedics /  
Firefighters

Servicios de emergencia  
Policía / Paramédicos /  
Bomberos

911

**Info-Santé**

Health information

Información de salud

811

**Centre antipoison**

Poison control center

Centro de control de  
envenenamiento

1 800 463-5060

**Bureau municipal  
Val-Alain**

City Hall

Oficina municipal

**418 744-3222**  
1200, rue de l'Église  
Val-Alain  
val-alain.com

**Bureau MRC  
de Lotbinière**

District office (MRC)

Oficina de la MRC (región)

**418 926-3407**  
6375, rue Garneau  
Sainte-Croix  
mrclotbiniere.org

**Bureau de  
Sûreté du Québec**

Police Station

Oficina de la Policía

**418 728-2313**  
180, boul. Laurier  
Laurier-Station

**CLSC  
Laurier-Station**

Health care center

Centro de salud

**418 728-3435**  
135, rue de la Station  
Laurier-Station

### ORGANISMES RÉGIONAUX

**ABC Lotbinière** : service de francisation

**ABC Lotbinière** : french learning center

**ABC Lotbinière** : centro de enseñanza de francés

Saint-Flavien

3, rang du Bois-de-l'Ail

**abclotbiniere.com**

418 728-2226

**Aide Alimentaire Lotbinière**

**Aide Alimentaire Lotbinière** : Food Bank

**Aide Alimentaire Lotbinière** : servicio de ayuda alimentaria

Saint-Flavien

1000, rang Saint-Joseph

**aidealimentairelotbiniere.org**

418 728-4201

**Au voilier de Lili**

**Au voilier de Lili** : Association for the handicap of Lotbinière

**Au voilier de Lili** : Asociación de personas en condición de discapacidad de Lotbinière

Saint-Apollinaire

16, rue du Collège

**auvoilierdelili.com**

418 881-3884

**Carrefour des personnes âgées de Lotbinière**

**Carrefour des personnes âgées de Lotbinière** : Carrefour for seniors in Lotbinière

**Carrefour des personnes âgées de Lotbinière** : ofrece ayuda a los adultos mayores

Saint-Flavien

1000, route Saint-Joseph

**cpalotbiniere.com**

418 728-4825

**Carrefour emploi Lotbinière** : aide à l'emploi et à l'accueil des nouveaux arrivants

**Carrefour emploi Lotbinière** : Employment support and welcome center for newcomers

**Carrefour Emploi Lotbinière** : orientación para encontrar empleo. Brinda acogida y acompañamiento a los recién llegados.

Saint-Agapit

1159, rue Principale

**carrefouremploilotbiniere.com**

418 888-8855

**Centre-femmes de Lotbinière** : lieu de rencontre, d'échange, d'information, d'entraide pour les femmes

**Centre-femmes de Lotbinière** : Dedicated meeting space, information exchange and women's mutual aid

**Centre-femmes de Lotbinière** : lugar de encuentro, de intercambio, de información y de autoayuda para las mujeres.

Saint-Flavien

139, rue Principale

**cflotbiniere.qc.ca/blog**

418 728-4402

**Coopérative de solidarité de services à domicile**

**Coopérative de solidarité de services à domicile** : Home Services Solidarity Coop

**Coopérative de solidarité de services à domicile** : ayuda domestica y asistencia personal a domicilio

Saint-Flavien

92, rue Principale

**cooplotbiniere.com**

418 728-4881

**Corporation de défenses des droits sociaux de Lotbinière**

**Corporation de défenses des droits sociaux de Lotbinière** : Lotbinière social rights defense corporation

**Corporation de défenses des droits sociaux de Lotbinière** : ofrece ayuda financiera y social

Laurier-Station

372, rang Saint-Joseph

**lecnc.com/lotbiniere/**

418 728-4054

**Express Lotbinière** : service de transports collectifs

**Express Lotbinière** : Public transport service

**Express Lotbinière** : servicio de transporte público

Saint-Apollinaire

16, rue du Collège

**express-lotbiniere.com**

418 881-3884

**L'Oasis de Lotbinière** : organisme d'aide et de soutien à la santé mentale

**L'Oasis de Lotbinière** : Organization for mental healthcare and support

**L'Oasis de Lotbinière** : organización de ayuda y apoyo para la salud mental

Saint-Flavien

17, rue des Érables

**oasisdelotbiniere.org**

418 728-2085

**Maison de la Famille de Lotbinière**

**Maison de la Famille de Lotbinière** : Family support organization

**Maison de la Famille de Lotbinière** : orientación y acompañamiento para las familias

Saint-Apollinaire

81, rue Rousseau

**maisonfamillelotbiniere.com**

418 881-3486

**Présence Lotbinière** : soutien aux personnes en soins palliatifs et des personnes aidantes

**Presence Lotbinière** : Palliative care and caregiver support

**Présence Lotbinière** : apoyo a personas con cuidados paliativos y a sus cuidadores

Saint-Flavien

1000, boul. Saint-Joseph

**presencelotbiniere.com**

418 728-2663

**Regroupement des jeunes de Lotbinière**

**Regroupement des jeunes de Lotbinière** : Lotbinière Youth group (12 to 17 years of age)

**Regroupement des jeunes de Lotbinière** : organización para jóvenes de 12 a 17 años

Dosquet

1, rue Viger

**rjlotbiniere.com**

418 728-4665

**Regroupement des personnes aidantes de Lotbinière** : soutien pour les proches aidants

**Regroupement des personnes aidantes de Lotbinière** : Caregiver support

**Regroupement des personnes aidantes de Lotbinière** : ofrece apoyo a cuidadores

Saint-Flavien

1000, route Saint-Joseph

**aidants-lotbiniere.org**

418 728-2663

**Ressourcerie Lotbinière** : matériel et vêtements d'occasion

**Ressourcerie Lotbinière** : Second hand supplies and clothing

**Ressourcerie Lotbinière** : ropa y muebles usados

Laurier-Station

170, boul. Laurier

**ressourcerielotbiniere.ca**

418 728-1900



VIVREENLOTBINIERE.COM